

IN THE CLAIMS

Please amend the listing of claims as follows:

1. (Currently amended) A voltage transformer (1) comprising: including a housing (12) ~~which encloses, at least partially, including~~ a mains plug (3, 4) connectable to a mains voltage source, a terminal plug (8) connectable to a terminal, and a ~~voltage-transforming~~ voltage transformer circuit, ~~said the~~ housing (12) comprising a first housing component (2) and a second housing component (6) movably connected to ~~said the~~ first housing component (2) by a guide means and implemented as a reception means (9) for receiving therein the terminal, and ~~said the~~ voltage transformer (1) ~~being~~ adapted to ~~be moved~~ move from a transport position to a first charging position, ~~characterized in that wherein~~, at the transport position, the housing components (2, 6) have been moved relative to one another such that the space occupied at the transport position is smaller than that occupied at the first charging position.
2. (Currently amended) A voltage transformer (1) according to claim 1, ~~characterized in that wherein~~ the guide means through which the second housing component (6) is movably connected to the first housing component (2) defines at least two locking positions.
3. (Currently Amended) A voltage transformer (1) according to claim 1 ~~claim 1 or 2~~, ~~characterized in that wherein~~ the guide means through which the second housing component (6) is movably connected to the first housing component (2) is implemented as a rotary guide means.
4. (Currently Amended) A voltage transformer (1) according to claim 1 ~~one of the above mentioned claims~~, ~~characterized in that wherein~~ the second housing component (6) is implemented as a protective casing which encloses the mains plug (3, 4), at least in certain sections thereof, in the transport position.
5. (Currently Amended) A voltage transformer (1) according to claim 1 ~~one of the above mentioned claims~~, ~~characterized in that wherein~~ the voltage transformer (1) is adapted to be moved to a second charging position which is different from the first charging position and the transport position.

6. (Currently Amended) A voltage transformer (1) according to claim 1 ~~one of the above mentioned claims~~, characterized in that wherein the voltage transformer (1) is implemented such that, in the transport position, the first housing component (2) is folded onto the second housing component (6).
7. (Currently Amended) A voltage transformer (1) according to claim 1 ~~one of the above mentioned claims~~, characterized in that wherein the mains plug main plug (3, 4) and the terminal plug (8) are implemented such that they are in alignment with one another in the first charging position.
8. (Currently Amended) A voltage transformer (1) according to claim 1 ~~one of the above mentioned claims~~, characterized in that, wherein in the second charging position, the mains plug (3, 4) extends away from the terminal plug (8) at an angle of ~~substantially 90°~~ about 90 degrees.
9. (Currently Amended) A voltage transformer (1) according to claim 1 ~~one of the above mentioned claims~~, characterized in that wherein the first housing component (2) is implemented such that it ~~protectively~~ encloses the terminal plug (8) in the transport position.
10. (Currently Amended) A voltage transformer (1) according to claim 1 ~~one of the above mentioned claims~~, characterized in that wherein the guide means through which the second housing component (6) is movably connected to the first housing component (2) connects ~~said~~ the first and second housing components in an electrically conductive manner.
11. (Currently Amended) A voltage transformer (1) according to claim 1 ~~one of the above mentioned claims~~, characterized in that wherein the mains plug (3, 4) is arranged such that it can be exchanged for use with the voltage transformer (1) so as to be compatible with different, country-specific mains sockets.
12. (Currently Amended) A voltage transformer (1) according to claim 1 ~~one of the above mentioned claims~~, characterized in that wherein the ~~voltage transforming voltage transformer~~ circuit is integrated in the first housing component (2).

13. (Currently Amended) A voltage transformer (1) according to claim 1 ~~one of the~~ above-mentioned claims, characterized in that wherein the first housing component (2) has a fork-shaped structural design and is provided with a rotary guide means at the fork ends (5).

14. (Currently Amended) A voltage transformer (1) according to claim 1 ~~one of the~~ above-mentioned claims, characterized in that wherein the terminal plug (8) is replaceably arranged on the voltage transformer (1).

15. (Currently Amended) A voltage transformer (1) according to claim 1 ~~one of the~~ above-mentioned claims, characterized in that, wherein at the first charging position, the insertion direction (E) and the plug-in direction (S) extend ~~essentially~~ parallel to one another.

16. (Currently Amended) A voltage transformer (1) according to claim 1 ~~one of the~~ above-mentioned claims, characterized in that, wherein at the second charging position, the insertion direction (E) and the plug-in direction (S) extend ~~essentially transversely~~ transverse to one another.

17. (Currently Amended) A voltage transformer (1) according to claim 1 ~~one of the~~ above-mentioned claims, characterized in that, wherein at the transport position, the insertion direction (E) and the plug-in direction (S) extend ~~essentially~~ parallel to one another.